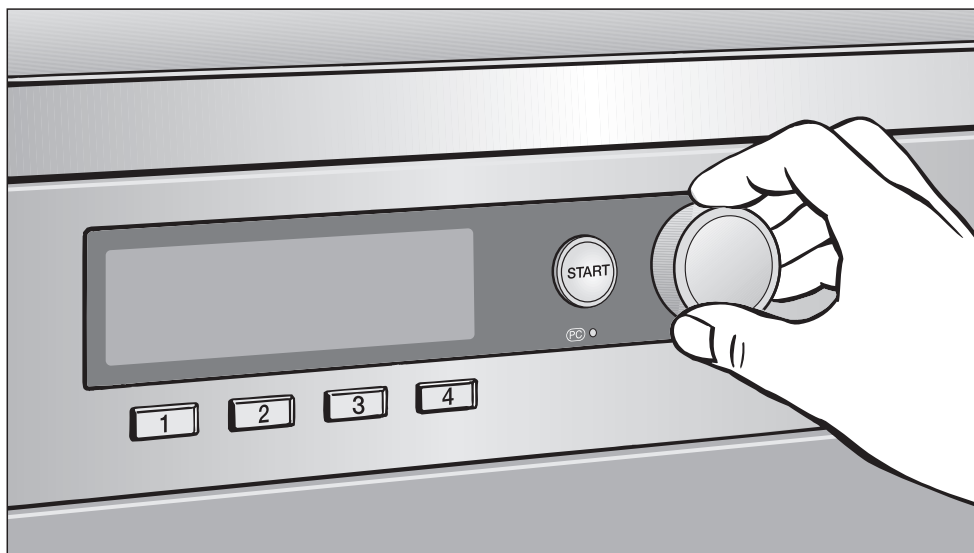


Miele



Prva uporaba, pregled programa, postavke PW 5105 Vario

hr - HR

Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe, **obvezno** pročitate upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja uređaja.

M.-Nr. 09 765 970


Sadržaj


Prva uporaba	4
Pregled programa	11
Osnovni programi	11
Kućanstvo.	15
Sport.	15
Hotel.	16
Posteljina	17
Dezinfekcija.	18
Čišć. perilice	18
Higijena.	19
Sluice (samo za AV-varijantu).	19
Pekari/mesari	20
Frizerski saloni/wellness	21
Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)	22
Vatrogasne postrojbe	25
Čišćenje tekstila	27
Konjušnice (samo za AV-varijantu)	28
Posebni programi	29
Relejno upravljanje za vanjsko doziranje	30
Postavke za promjenu standardnih vrijednosti	35
Izbornik Postavke ▸	36
Otvaranje izbornika Postavke	36
Izbornik Postavke/Razina korisnika	37
Otvaranje izbornika Postavke/Razina korisnika	37
Jezik ▸	39
Sortiranje jezika	39
Hlađenje lužine	39
Točno vrijeme	40
Razina korisnika	40
Kontrast / Svjetlina	40
Stanje pripravnosti	41
Memorija.	41
Jedinica temperature.	41
Posebni programi	42
Podešavanje posebnih programa.	42
Omiljeni programi	45

Logotip	45
Ulazni jezik	45
Intenzivno voda +	46
Voda +	46
Pohrana	46
Automatika količine	46
Voda - pretpranje	46
Voda - glavno pranje	47
Voda - ispiranje	47
Niži hidraulički tlak	47
MOP-odvođenj. vode (samo kod AV-varijante).	47
MOP-zav. centrifug. (samo kod AV-varijante)	47
Obrada, standardno (samo kod AV-varijante).	48
Obrada, dezinfekcija (samo kod AV-varijante)	48
Senzor praznog stanja	48
Razina RZI/ŠR.	48
Razina jedn. održav.	48
Temperatura pretpranja RZI/ŠR.	48
Vrijeme pretpranja RZI/ŠR.	49
Vrijeme pranja RZI/ŠR.	49
Vrij. pr. jedn.održav.	49
Ciljne grupe.	49
Pretpranje	50
Broj ispiranja RZI/ŠR.	50
Broj ispiranja jednostavno održavanje	50
Predispiranje RZI/ŠR.	50
Predispiranje jednostavno održavanje	50
Besplatno centrifugiranje.	50
Zaključavanje	51
Demonstracijski mod.	51
Bez sapuna.	51
Sniženje temperature	51
Upravljanje	52
Odgoda početka rada.	52
Postavke koje se mogu promijeniti samo kod prve uporabe (puštanja u pogon) . . . 53	
Uređaj za samonaplatu	53
Zaporka razine korisnika	53

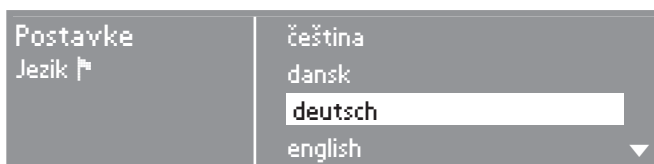
Prva uporaba

Puštanje u pogon

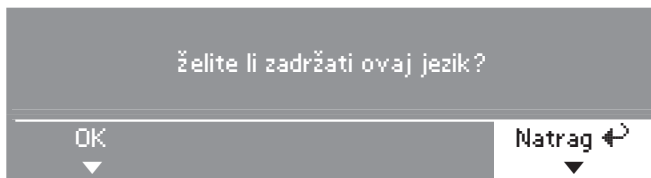
 Prije prve uporabe pravilno postavite i priključite perilicu. Pridržavajte se uputa za uporabu i postavljanje.

 Prva uporaba mora se provesti u cijelosti jer se time određuju postavke za svakodnevni rad perilice. Neke se postavke mogu promijeniti samo tijekom prve uporabe. Nakon toga može ih promijeniti samo Miele servis.

Odabir jezika



- Okretanjem multifunkcionalnog regulatora odaberite željeni jezik.
- Potvrdite jezik pritiskanjem multifunkcionalnog regulatora.



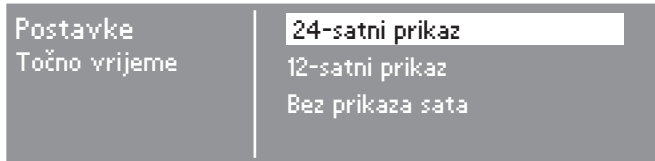
- Okretanjem multifunkcionalnog regulatora odaberite OK i potvrdite pritiskanjem.

Ako unatoč tome nije odabran željeni jezik:

- Odaberite i potvrdite *Natrag*.

Podešavanje vremena

Aktualno vrijeme je možda već pohranjeno u tvorničkim postavkama. U tom se slučaju ova postavka preskače. Aktualno vrijeme se može naknadno odabrati u svakom trenutku preko izbornika "Postavke".



- Potvrdite *24 -satni* ili *12-satni prikaz*. Ako potvrdite opciju *Bez prikaza sata* sljedeći unos se preskače.

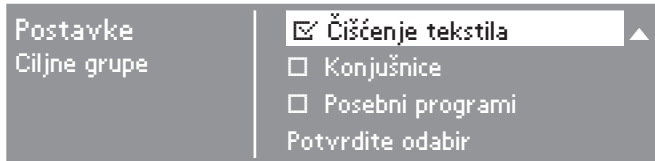


- Pomoću multifunkcionalnog regulatora podesite sate i potvrdite odabir.
- Zatim podesite minute.
- Nakon još jedne potvrde aktualno vrijeme se pohranjuje.

Prva uporaba

Određivanje ciljnih grupa

Kod odabira ciljnih grupa određujete opseg programa perilice rublja. U ovim uputama u poglavlju "Pregled programa" možete vidjeti koji su programi svrstani u koje ciljne grupe.



- Pomoću multifunkcionalnog regulatora odaberite i potvrdite jednu, nijednu ili više ciljnih grupa.

Uvijek se prikazuje 16 podešenih osnovnih programa koji se ne mogu isključiti.

- Odabir je prikazan kvačicom: .
- U nastavku označite polje ciljne grupe koju ste odabrali.

- Kućanstvo
- Sport
- Hotel
- Posteljina
- Dezinfekcija
- Čišć. perilice
- Higijena
- Sluice (samo za AV-varijantu)
- Pekari/mesari
- Frizerski saloni/wellness
- Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)
- Vatrogasne postrojbe
- Čišćenje tekstila
- Konjušnice (samo za AV-varijantu)
- Posebni programi

Odaberite i na kraju potvrdite opciju *Potvrda odabira*.

U nastavku:

AV-varijanta: izvedba s odvodnim ventilom

LP-varijanta: izvedba s pumpom za lužinu

Postavke koje se sada moraju potvrditi (i po potrebi promijeniti) jedna za drugom dodatno su opisane na kraju ovih uputa.

U kvadratiću križićem označite svoj odabir, odnosno unesite ga na liniju

_____ .

Voda - pretpranje

Ovom postavkom određuje se vrsta vode za pretpranje.

■ Odaberite:

hladna

Perilica je priključena na hladnu vodu.

topla

Perilica je priključena i na hladnu i na toplu vodu.

Voda - glavno pranje

Ovom postavkom određuje se vrsta vode za glavno pranje.

■ Odaberite:

hladna

Perilica je priključena na hladnu vodu.

topla

Perilica je priključena i na hladnu i na toplu vodu.

U uputama za uporabu i postavljanje pročitajte odlomak "Priključak na vodu" u poglavlju "Postavljanje i priključivanje".

Podesite kontrast

Kontrast pokazivača može se mijenjati u 10 stupnjeva.

■ Odaberite kontrast pokazivača.

_____ stupanj (1 do 10)

Podesite svjetlinu

Svjetlina pokazivača može se promijeniti u 10 stupnjeva.

■ Odaberite svjetlinu pokazivača.

_____ stupanj (1 do 10)

Uređaj za samonaplatu

Postavke za rad sa žetonima.

■ Odaberite odgovarajuću postavku.

bez uređaja za samonaplatu

Postavka *Zaključavanje* uređa. za samonaplatu za rad s uređajem za samonaplatu se preskače.

Rad s programom

Perilica radi s uređajem za samonaplatu na žetone.

Rad s brojačem vremena

Perilica radi s brojačem vremena na žetone.

Prva uporaba

IK6

U radu s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 za *Interface karticu 6* (mora biti ugrađen IK6 modul).

RS 232

U radu s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 (mora biti ugrađen RS 232 modul).

Blokada uređaja za samonaplatu.

Postavka *Zaključavanje uređa. za samonaplatsu* određuje kada se vrata u radu s uređajem za samonaplatsu zaključavaju nakon početka programa.

■ Odaberite željenu opciju.

odmah

Perilica se odmah zaključava.

nakon 3 min.

Perilica se zaključava nakon 3 minute (tvornička postavka).


odmah, s prekidom

Perilica se zaključava odmah. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka Start, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

nakon 3 min., s prekidom

Perilica se zaključava nakon 3 minute. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka Start, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

Zaporka razine korisnika

Izbornik *Postavke/Razina korisnika* može se pomoću određenog koda zaključati tako da se onemogućí neželjeni pristup (osim jezika .

■ Odaberite željenu opciju.

Kod nije potreban

Samo se neke postavke mogu mijenjati (privremene postavke jezika, hlađenje lužine, aktualno vrijeme, kontrast, svjetlina, stanje pripravnosti, memorijska funkcija i jedinica temperature).

Ove postavke mogu mijenjati svi korisnici.

Ostale postavke mora mijenjati servis.

Kod je potreban

Za promjenu postavki mora se unijeti kod (000). Sve se postavke (pogledajte poglavlje *Izbornik Postavke*) mogu mijenjati.

Ova se opcija odabire ako želite da korisnik može mijenjati postavke samo ako zna kod.

Postavku *Jezik* može privremeno promijeniti svaki korisnik.

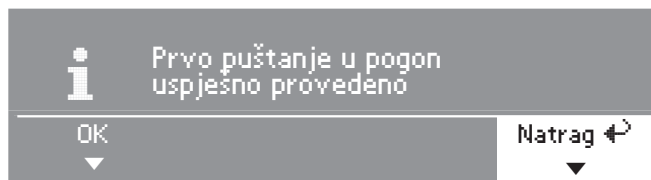
Transportno osiguranje

Perilica Vas podsjeća da uklonite transportno osiguranje.

- Ako ste već ukloniti transportno osiguranje, potvrdite to pritiskanjem multifunkcionalnog regulatora ili sada uklonite transportno osiguranje i to potvrdite.

Ponavljanje prvog puštanja u pogon

Ako niste sigurni da su sve postavke u redu.



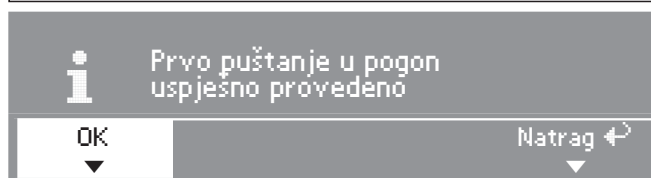
- Odaberite *Natrag* i potvrdite.

Mora se ponovno provesti prvo puštanje u pogon.

Završavanje prvog puštanja u pogon

– 1. Potvrditi


Kada ste sigurni da su sve postavke u redu.




- Potvrdite pritiskom na *OK*.

Pojavljuje se ulazni izbornik.

Prva uporaba

1	Šareno rublje	60°C	Odabir programa...
2	Jedn. održav.	40°C	Postavke P...
3	Osjetljivo rublje	40°C	
4	Vuna 	30°C	15:00

Za potpuno završavanje prvog puštanja u pogon morate pokrenuti prvi program pranja.

Kod prekida napajanja prije početka prvog programa pranja (npr. zbog isključivanja pomoću tipke ) prvo puštanje u pogon može se provesti još jednom. Ako je program pranja trajao dulje od 20 minuta, ne dolazi do ponovnog postupka prvog puštanja u pogon.

– 2. Pokretanje prvog programa pranja

Iz sigurnosnih razloga prije prvog pranja ne može se odabrati centrifugiranje. Za aktiviranje centrifuge i za završavanje prvog puštanja u pogon potrebno je izvršiti program pranja bez rublja i bez sredstva za pranje.

- Otvorite slavine za vodu.
- Odaberite program *Šareno rublje 60°C* i potvrdite ga.

Pojavljuje se osnovni izbornik za *Šareno rublje*.

- Pritisnite tipku *Start* koja treperi.


Nakon završetka programa perilica je spremna za pranje.

Osnovni programi


Rublje za iskuh.		70°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka i lana, npr. posteljina, rublje za dojenčad, donje rublje		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje		
Šareno rublje		Hladno do 60°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava, npr. majice kratkih rukava, hlače		
Savjet	Tamno rublje perite sredstvima za pranje obojanog rublja ili tekućim sredstvima za pranje.		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		
Jedn. održav.		30°C do 60°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od sintetike, miješanih vlakana ili pamuka za jednostavno održavanje, npr. ženske majice, kute		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		
Osjetljivo rublje		30°C do 60°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Osjetljivo rublje od sintetike, miješanih vlakana ili umjetne svile		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja, intenzivno*		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Vuna 		Hladno do 40°C	Maks. 3,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od vune i mješavine vune koje se smije prati		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Sredstvo za pranje vune		
Štirkanje		Hladno do 40°C	Maks. 8,0 kg
Savjet	Rublje (stolnjaci, salвете, radna odjeća) mora biti svježe oprano, bez dodavanja omekšivača.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za štirkanje	Tekuća štirka ili štirka u prahu		
Centrifugiranje		Maks. 8,0 kg	
Vrsta rublja	Rublje koje treba samo centrifugirati		
Savjet	Molimo obratite pažnju na broj okretaja.		
Dodat. ispiranje		Maks. 8,0 kg	
Vrsta rublja	Rublje koje treba samo isprati i centrifugirati		
Savjet	Molimo obratite pažnju na broj okretaja.		
Ispumpavanje			
	Za ispumpavanje vode		
Mini		Hladno do 40°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Manje količine blago zaprljanog rublja koje se može prati u programu <i>Šareno rublje</i>		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		

Pregled programa

Svila 		Hladno do 30°C	Maks. 3,0 kg
Vrsta rublja	Svila i rublje koje se pere ručno bez udjela vune		
Savjet	Osjetljive čarape i grudnjake perite u vrećici.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		
Košulje		Hladno do 60°C	Maks. 5,0 kg
Artikl	Košulje i bluze		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Ovisno o zaprljanju, prethodno obradite ovratnike i manžete. – Košulje i bluze od svile perite u programu <i>Svila</i>. 		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		
Intenzivno pranje		40°C do 60°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Jako zaprljano rublje od pamuka, lana ili miješanog sastava		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		

*Dodatna funkcija *Voda plus* može se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Outdoor		Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Jakne i hlače izrađene od mikro vlakana kao što je Gore-Tex [®] , SYMPATEX [®] , WINDSTOPPER [®] itd.		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Zatvorite patentne zatvarače na jaknama. – Nemojte dodavati omekšivač. 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		
Impregnacija		30°C do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Za naknadnu obradu mikrovlakana, skijaške odjeće, finog gustog pamuka (popelin) ili stolnjaka kako bi se postigao učinak odbijanja vode i prljavštine.		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Rublje treba biti svježe oprano i centrifugirano te razvrstano prema boji. – Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom: sušenjem u sušilici ili glačanjem. 		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za impregnaciju	<ul style="list-style-type: none"> – Upotrijebite samo sredstvo za impregniranje s oznakom "prikladno za membranski tekstil" bazirano na spojevima fluora. Ne upotrebljavajte sredstva na bazi parafina. – Dodajte sredstvo za impregnaciju u komoru ☼. 		
Frotir		40°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Ručnici i ogrtači od frotira		
Savjet	Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje		

Kućanstvo

Tamno rublje		Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Tamno rublje od pamuka ili miješanih vlakana		
Savjet	Perite preokrenuto.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje obojanog rublja		
Traper		Hladno do 40°C	Maks. 5,0 kg
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Traper perite preokrenut. – Traper često pušta boju kod prvog pranja. Zato svijetlo i tamno rublje perite odvojeno. 		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje obojanog rublja		

Sport

Sport Indoor		30°C do 40°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Odjeća za sport i fitness poput dresova i hlača od sintetičkih vlakana ili miješanog sastava		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		
Sport Outdoor		30°C do 60°C	Maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Sportska odjeća od sintetičkih vlakana ili miješanog sastava ili artikli s membranom koje istovremeno treba impregnirati		
Savjet	U pretinac za omekšivač dodajte prikladno sredstvo za impregnaciju.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Pregled programa

Hotel

Kuhinjsko rublje		60°C do 95°C	maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Kuhinjsko rublje od pamuka ili lana, npr. kuharske kute i hlače, kuhinjske krpe, krpe za čišćenje		
Savjet	Za tvrdokorna zaprljanja odaberite <i>Pretpranje</i> . Dodajte sredstvo za pretpranje s dodatkom enzima.		
Napomena	Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje		
Stolno rublje		30°C do 60°C	maks. 5,0 kg
Vrsta rublja	Stolnjaci i salвете od pamuka, lana ili miješanog sastava		
Savjet	Za tvrdokorna zaprljanja odaberite <i>Pretpranje</i> . Dodajte sredstvo za pretpranje s dodatkom enzima.		
Napomena	– Namakanjem se mrlje rastvaraju (faza u kojoj djeluju enzimi). – Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid prije štirkanja, prekid nakon ispiranja, intenzivno*, voda plus*		
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje		
Zavjese		hladno do 40°C	maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Zavjese za koje proizvođač dopušta strojno pranje		
Savjet	Kod zavjesa osjetljivih na gužvanje isključite centrifugu.		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Sredstvo za pranje zavjesa, univerzalno sredstvo ili sredstvo za pranje obojanog rublja u praškastom obliku		
Posteljno rublje		60°C do 95°C	maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Posteljina od pamuka ili miješanog sastava		
Savjet	Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerzalno ili sredstvo za pranje obojanog rublja		

*Dodatne funkcije *Intenzivno* i *Voda plus* mogu se uključiti u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Posteljina

Jastuci	40°C do 95°C	1-2 jastuka
Predmet	Jastuci punjeni perjem, paperjem ili sintetičkim punjenjem	
Napomena	Nakon namakanja slijedi centrifugiranje zbog odzračivanja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Popluni od perja	40°C do 60°C	1 pokrivač
Predmet	Pokrivači punjeni perjem ili paperjem	
Napomena	Nakon namakanja slijedi centrifugiranje zbog odzračivanja.	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Sintetički popluni	40°C do 60°C	1 pokrivač
Predmet	Pokrivači sa sintetičkim punjenjem	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min	
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuće sredstvo za pranje	
Popl.od pri.r.dlake	hladno do 30°C	1 pokrivač
Predmet	Popluni i deke od prirodne dlake	
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Tekuća sredstva za pranje, ne koristiti sredstva koja sadrže proteaze	



Pridržavajte se uputa za održavanje! Perite samo one artikle koji su na etiketi označeni kao proizvodi koji se mogu prati u perilici.

Kako biste postigli optimalni učinak pranja poštujujte navedenu količinu punjenja perilice. Količina punjenja perilice može ovisiti o veličini tekstila.

Pregled programa

Dezinfekcija


Ter. DEZ 15 min.		85°C	maks. 10,0 kg
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava		
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Termička dezinfekcija.– Nakon pranja slijedi faza dezinfekcije na 85°C koja traje 15 minuta.– Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Dodatne funkcije	Pretpranje		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
KT DEZ 10 min		70°C	maks. 10,0 kg
KT DEZ 20 min		60°C	
KT DEZ 30 min		40°C	
Vrsta rublja	Rublje od pamuka ili miješanog sastava		
Napomena	<ul style="list-style-type: none">– Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem.– Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Dodatne funkcije	Pretpranje*		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje (obratite pažnju na popis sredstava za pranje i dezinfekciju - zadane vrijednosti za pojedine države)		

*Prilikom odabira "Pretpranje" sredstvo za pranje stavljate izravno u bubanj. Kod glavnog pranja komore  i  se mogu po potrebi koristiti za dodavanje sredstva za pranje.


Čišć. perilice

Čišć. perilice	70°C	nema rublja u bubnju
	Čišćenje ladice za doziranje sredstva za pranje, bubnja, spremnika za lužinu i sustava za odvod vode. <ul style="list-style-type: none">– Mora se dodati sredstvo za pranje.– Kod češće uporabe programa za dezinfekciju trebali biste redovito provoditi program <i>Čišćenje perilice</i>.	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Higijena

Higijena	nema rublja u bubnju
Ako je kod posljednjeg programa odabrana temperatura ispod 55°C ili program <i>Centrifugiranje</i> , na pokazivaču se prikazuje <i>Higijena</i> : "Pokretanje programa s min. 60°C ili higijenskog programa."	
Odabir programa Higijena:	
<ul style="list-style-type: none"> – Ne stavljajte rublje u perilicu, stavite malo sredstva za pranje u komoru , pokrenite program iii – odaberite program pranja s temperaturom od 60°C ili više. 	
U suprotnom će svaki program uredno raditi, a napomena <i>Higijena</i> će se ponovo pojaviti.	

Sluice (samo za AV-varijantu)

Sluice-osjetljivo	65 °C	maks. 7,0 kg
Sluice	75°C	
Vrsta rublja	Jako zaprljano rublje od pamuka, lana ili miješanog sastava, npr. pelene.	
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Dvostrukim predispiranjem uklanjaju se gruba zaprljanja. – Broj okretaja u minuti: 1100 okr/min – (Programi Sluice odgovaraju odredbama iz Health-Service-Guideline HSG(95)18) 	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
MRSA plus	40°C	maks. 7,0 kg
Vrsta rublja	Sintetika, miješana vlakna ili pamuk za jednostavno održavanje	
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Dodajte MRSA-sredstvo za dezinfekciju u pretinac . – Broj okretaja u minuti: 1000 okr/min – (<i>MRSA plus</i> odgovara engleskom standardu.) 	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Pregled programa

Pekari/mesari

Zapr. od brašna	40°C do 95°C	Maks. 10,0 kg
Zapr. od brašna+	40°C do 95°C	
Vrsta rublja	Radne pregače, kute, kape, pokrivači i krpe za čišćenje od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Upotrijebite sredstvo za pranje s enzimima.– Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Zaprljanja od brašna +</i>.	
Napomena	Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Masna zaprlj.	40°C do 80°C	Maks. 10,0 kg
Masna zaprlj.+	40°C do 95°C	
Vrsta rublja	Radne pregače, kute, kape, pokrivači i krpe za čišćenje od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Upotrijebite sredstvo za pranje s enzimima.– Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Zaprljanja od masn. +</i> i upotrijebite specijalno tekuće sredstvo za pranje.	
Napomena	Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	
Radna odjeća	40°C do 80°C	Maks. 10,0 kg
Radna odjeća+	60°C do 95°C	
Vrsta rublja	Jako zaprljane radne pregače, hlače, kute od pamuka i mješovitih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Upotrijebite sredstvo za pretpranje s enzimima.– Kod jačih zaprljanja odaberite <i>Radna odjeća +</i> i upotrijebite specijalno tekuće sredstvo za pranje.	
Dodatne funkcije	Pretpranje, prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje	

Frizerski saloni/wellness

Ručnici		40°C	maximal 7,0 kg
Ručnici+		40°C do 80°C	
Vrsta rublja	Blago zaprljani pamučni ručnici		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja. – Kod jačeg zaprljanja odaberite <i>Ručnici+</i> . 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Univerz. sredstvo za pranje		
Ogrtači		30°C	Maks. 4,0 kg
Vrsta rublja	Blago zaprljani ogrtači od sintetičkih vlakana		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Sred.za pranje osjet.rub.		

Pregled programa

Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)

Mop krpe		50°C do 60°C	maks. 10,0 kg
Predmet	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	– Za pranje mop krpa. – Za pranje novih mop krpa.		
Napomena	Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Mop krpe, KT 10 min		70°C	maks. 10,0 kg
Mop krpe, KT 20 min		60°C	
Mop krpe, KT 30 min		40°C	
Predmet	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem za pranje i dezinfekciju mop krpa.		
Napomena	– Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru. – Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Sredstvo za pranje	Popisano specijalno sredstvo za pranje, pritom i sredstvo za dezinfekciju		

Kod glavnog pranja komore **U** i **UU** se mogu po potrebi koristiti za dodavanje sredstva za pranje.

Mop krpe, T 15 min		85°C	maks. 10,0 kg
Predmet	Mop krpe od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	– Termička dezinfekcija – Za pranje i dezinfekciju mop krpa.		
Napomena	– Mop krpe se na početku programa vrte kako bi se isušile, a potom se ispiru. – Postavka <i>bez centrifugiranja</i> nije moguća.		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje (pridržavajte se nacionalnih propisa o dezinfekciji)		

Pregled programa

Polirne ploče		40°C	maks. 4,0 kg
Predmet	Nastavci za četke za poliranje poda ili polirne ploče od mikro vlakana		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Napomena	Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Krpe, pranje		30°C do 70°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	Krpe koje se neće ponovo koristiti neposredno nakon pranja i suše se tek kad se odlažu.		
Napomena	Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Krpe, dod. obr.		hladna	maks. 5,0 kg
Predmet	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Za naknadnu završnu obradu čistih krpa sa sredstvom za dezinfekciju. – Sredstvo za završnu obradu može se staviti u pretinac za omekšivač ili eksterno. 		
Napomena	– Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Krpe + dod. obr.		30°C do 70°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Za krpe koje se peru i obrađuju te koje se potom odmah koriste. – Sredstvo za završnu obradu može se staviti u pretinac za omekšivač ili eksterno. 		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Predispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja. – Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min, – Nakon završne obrade centrifugira se maks. sa 600 okr./min. 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		

Pregled programa



Masne krpe	60°C do 95°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Krpe za brisanje od pamuka, miješanog sastava ili od mikro vlakana koje su jako zaprljane primjerice biljnom masti	
Napomena	Pred ispiranjem se uklanjaju gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja	
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje	

Mop krpe, ručnike i polirne ploče dobro istresite kako grublja prljavština ne bi dospjela u bubanj perilice. Posebno treba paziti da se iz krpa za brisanje prije pranja uklone metalne strugotine.

Vatrogasne postrojbe

Maske 10 min	70°C	7 maske
Maske 20 min	60°C	
Maske 30 min	40°C	
Predmet	Zaštitne maske za disanje s držačem za glavu	
Savjet	<ul style="list-style-type: none">– Programi kemo-termičke dezinfekcije s različitim temperaturama i trajanjem za pranje i dezinfekciju zaštitnih maski za disanje.– Zaštitne maske stavite u posebnu zaštitnu vrećicu. Po jednu masku u vrećicu.– Za zaštitu vizira na maskama prebacite trake koje drže maske.	
Napomena	Kako bi se otopina uklonila iz zaštitnih vrećica centrifugira se na 400 okr./min. (centrifuga i završna centrifuga).	
Sredstvo za pranje	Odgovarajuće specijalno sredstvo za pranje, potrebno je poštivati naputke proizvođača.	

Maske s nastavkom za kombiniranje s kacigom ne smiju se prati, jer zaporci mogu oštetiti vizire.





Kod glavnog pranja komore  i  se mogu po potrebi koristiti za dodavanje sredstva za pranje.

Pregled programa

Zaštitna odjeća		60°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Zaštitna odijela (npr. Nomex [®] vatrogasna odijela), kombinezoni, jakne, hlače		
Savjet	Nije prikladan za pranje odjeće, koja je punjena vunom.		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Program s pretpranjem. – Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Zašt. odj. + impr.		60°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Zaštitna odijela (npr. Nomex [®] vatrogasna odijela), koja se peru i impregniraju		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Sredstvo za impregnaciju mora biti usklađeno za posebne potrebe. – U pretinac za omekšivač dodajte sredstvo za impregnaciju. – Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom u sušilici. 		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Program s pretpranjem. – Broj okretaja u minuti: maks. 1000 okr/min 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	prikladno specijalno sredstvo za pranje		
Impr. zašt. odj.		40°C	maks. 5,0 kg
Predmet	Netom oprana zaštitna odijela (primjerice Nomex [®] vatrogasna odijela), koja se trebaju impregnirati		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Sredstvo za impregnaciju mora biti usklađeno za posebne potrebe. – U pretinac za omekšivač dodajte sredstvo za impregnaciju. – Optimalan učinak postiže se naknadnom termičkom obradom u sušilici. 		
Napomena	Broj okretaja u minuti: maks. 800 okr/min		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		

Uklonite kukice, zatvorite zaporke, vunenu podstavu perite zasebno, a odjeću perite okrenutu na naličje.

Čišćenje tekstila

WetCare - osj.		25°C	5,0-6,0 kg
Vrsta rublja	Gornja odjeća, poput odijela ili ženskih kostima, koja je označena simbolom za održavanje  ili 		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Nakon pranja slijedi apretura. – Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač. – Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Tekuća specijalna sredstva za pranje		
WetCare - svila		30°C	4,0-5,0 kg
Vrsta rublja	Rublje osjetljivo na gužvanje i svileno rublje		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Nakon pranja slijedi apretura. – Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač. – Broj okretaja u minuti: maks. 600 okr/min 		
Dodatne funkcije	Prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje		
WetCare -inten.		30°C do 40°C	5,0-6,0 kg
Vrsta rublja	Jako zaprljana gornja odjeća označena simbolom za održavanje  ili 		
Napomena	<ul style="list-style-type: none"> – Nakon pranja slijedi apretura. – Za dodatnu obradu upotrijebite tekuću apreturu, sredstvo dodajte preko pretinca za omekšivač. – Broj okretaja u minuti: maks. 1100 okr/min 		
Dodatne funkcije	Prepranje, prekid nakon ispiranja		
Sredstvo za pranje	Prikladno specijalno sredstvo za pranje		

Pregled programa

Konjušnice (samo za AV-varijantu)

Pokriv. za konje		40°C do 60°C	1-2 pokrivač
Vrsta rublja		Pokrivači za konje, deke za štalu, gamaše, zvona, zavoji, tekstilni držači od sintetike	
Savjet		– Pokrivače dobro istresti ili isprašiti. – Za pranje podstavljenih uzdi koristiti vrećice*. U vrećicu mogu stati do dvije uzde.	
Napomena		Dvostrukim predispiranjem uklanjaju se gruba zaprljanja.	
Dodatne funkcije		Pretpiranje	
Sredstvo za pranje		tekuće sredstvo bez izbjeljivača ili optičkog posvjetlivača	
Vun.pok.za konje		30°C do 40°C	1-2 pokrivač
Vrsta rublja		Pokrivači za konje s udjelom vune do 30%	
Savjet		– Pokrivače dobro istresti ili isprašiti. – Za vunene pokrivače trebalo bi koristiti sredstvo s lagano smanjenom pH vrijednosti. Eventualno možete dodati malo sredstva koje sadrži enzime. Pritom pazite da ne koristite sredstva koja sadrže proteaze jer ti enzimi napadaju i oštećuju vunu.	
Napomena		Predispiranjem se uklanja jača prljavština.	
Dodatne funkcije		Pretpiranje	
Sredstvo za pranje		tekuće sredstvo bez izbjeljivača ili optičkog posvjetlivača	

Kako biste zaštitili pokrivače i uređaj za pranje prekrivite metalne kopče, ušice i kukice. Koristite specijalnu vrećicu* za prekrivanje kopči.

Kako biste postigli optimalne rezultate pranja pridržavajte se navedenih količina za punjenje bubnja.

*mogu se nabaviti u Miele prodavaonicama ili Miele servisu.

Posebni programi

Možete sastaviti 5 individualnih programa i dati im nazive po izboru. Unesite ih u tablicu.

Primjer:	
EXTRA+	
– Intenzivno pretpranje	
– Intenzivno glavno pranje	95 °C
– Ispiranje 1	
– Ispiranje 2	
– Ispiranje 3	
– Centrifugiranje	1100 okr/min
– Dodatna obrada	

Punjenje: maksimalno 10 kg

(1)
–
–
–
–
–
–
(2)
–
–
–
–
–
–

(3)
–
–
–
–
–
–
(4)
–
–
–
–
–
(5)
–
–
–
–
–
–

Napomena

U tvorničkim je postavkama programirano 5 posebnih programa: pogledajte poglavlje "Izbornik Postavke/razina korisnika".

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

Perilica za rublje je opremljena adapterom za vanjske sustave doziranja. Vanjskim pumpama za doziranje upravlja se pomoću releja u perilici. Spremnici za doziranje moraju se navedenim slijedom napuniti odgovarajućim sredstvom za pranje i dodatnim sredstvima.

	Pret-pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Osnovni programi				
Rublje za iskuh.	R 1	R 2	R 5	R 4
Šareno rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Jednostavno održavanje	R 1	R 2	-	R 4
Osjetljivo rublje	R 3	R 3	-	R 4
Vuna	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Svila	-	R 3	-	R 4
Košulje	-	R 2	-	R 4
Intenzivno pranje	-	R 2	-	R 4
Outdoor	-	R 2	-	R 6
Impregniranje	-	-	-	R 6
Frotir	-	R 2	R 5	R 4
Kućanstvo				
Tamno rublje	-	R 2	-	R 4
Traper	-	R 2	-	R 4
<p>R 1 = relej 1 = pretpranje R 2 = relej 2 = glavno pranje R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina* R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova* R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju</p> <p>* Prilikom odabira ciljne grupe <i>Čišćenje zgrada</i>. ** Doziranje kod postignute temperature</p>				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Pret- pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Sport				
Sport Indoor	-	R 3	-	R 4
Sport Outdoor	R 1	R 3	-	R 6
Hotel				
Kuhinjsko rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Stolno rublje	R 1	R 2	R 5	R 4
Zavjese	R 3	R 3	-	R 4
Posteljno rublje	-	R 2	R 5	R 4
Posteljina				
Jastuci	-	R 2	-	R 4
Popluni od perja	-	R 3	-	R 4
Sintetički popluni	-	R 3	-	R 4
Popl.od prir.dlake	-	R 3	-	R 4
Dezinfekcija				
Ter.DEZ15 min.	R 1	R 2	R 5	R 4
KT DEZ	R 1	R 2	R 5**	R 4
Čišć. perilice				
Čišć. perilice	-	R 2	-	-
Higijena				
Higijena	-	R 2	-	-
<p>R 1 = relej 1 = pretpranje R 2 = relej 2 = glavno pranje R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina* R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova* R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju</p> <p>* Prilikom odabira ciljne grupe <i>Čišćenje zgrada</i>. ** Doziranje kod postignute temperature.</p>				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje

	Pret- pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Fekalno rublje (samo za AV-varijantu)				
Fekalno rublje sensitiv/ Fekalno rublje	-	R 2	R 5	R 4
MRSA plus	-	R 2	-	R 6
Pekari/mesari				
Mrlje od brašna (+)	R 1	R 2	-	R 4
Masna zaprlj. (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Radna odjeća (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Frizerski saloni/wellness				
Ručnici (+)	-	R 2	R 5	R 4
Ogrtači	-	R 2	-	R 4
Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)				
Mop krpe	-	R 2	R 5	R 6
Mop krpe, T 15 min	-	R 2	R 5	R 6
Mopp Ch.-Th.	-	R 2	R 5**	R 6
Polirne ploče	-	R 2	-	R 6
Krpe, pranje	-	R 2	R 5	-
Krpe, dod. obr.	-	-	-	R 6
Završna obrada krpa	-	R 2	R 5	R 6
Masne krpe	-	R 2	R 5	-
<p>R 1 = relej 1 = pretpranje R 2 = relej 2 = glavno pranje R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina* R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova* R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju</p> <p>* Prilikom odabira ciljne grupe Čišćenje zgrada. ** Doziranje kod postignute temperature</p>				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje


	Pret- pranje	Glavno pranje 1. signal	Glavno pranje 2. signal	Završna obrada
Vatrogasne postrojbe				
Maske 10 min	-	R 2	R 5**	-
Maske 20 min	-	R 2	R 5**	-
Maske 30 min	-	R 2	R 5**	-
Zaštitna odjeća	R 1	R 3	-	-
Zašt. odj. + impr.	R 1	R 3	-	R 6
Impr. zašt. odj.	-	-	-	R 6
Čišćenje tekstila				
WetCare - osj.	-	R 3	-	R 4
WetCare - svila	-	R 3	-	R 4
WetCare -inten.	R 3	R 3	-	R 4
Konjušnice (samo za AV-varijantu)				
Pokriv. za konje	R 1	R 2	-	-
Vun.pok.za konje	R 3	R 3	-	-
<p>R 1 = relej 1 = pretpranje R 2 = relej 2 = glavno pranje R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina* R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova* R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju</p> <p>* Prilikom odabira ciljne grupe <i>Čišćenje zgrada</i>. ** Doziranje kod postignute temperature.</p>				

Relejno upravljanje za vanjsko doziranje


	Pretpranje		Glavno pranje Početak bloka			
	"normalno"/ "intenzivno"	"nježno"	"normalno"/ "intenzivno"	"nježno"		
Posebni programi						
Posebni 1	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 2	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 3	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Posebni 4	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
Posebni 5	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
<p>R 1 = relej 1 = pretpranje R 2 = relej 2 = glavno pranje R 3 = relej 3 = fino rublje / WetCare R 4 = relej 4 = omekšivač / WetCare ili sredstvo za dezinfekciju površina* R 5 = relej 5 = dezinfekcijsko sredstvo ili sredstvo za pranje podova* R 6 = relej 6 = sredstvo za impregnaciju</p> <p>*Prilikom odabira ciljne grupe <i>Čišćenje zgrada</i>.</p>						

Postavke za promjenu standardnih vrijednosti

Pomoću izbornika Postavke možete prilagoditi elektroniku perilice promijenjenim zahtjevima.

Ovisno o programiranju, izbornik *Postavke/Razina* korisnika može se pomoću zaporke zaključati protiv neovlaštenog pristupa (osim postavke *Jezik* ):

– Kod nije potreban

Mogu se vidjeti neke postavke koje mogu promijeniti svi korisnici (*izbornik Postavke* ).

– Kod je potreban

Sve se postavke mogu promijeniti nakon unošenja koda (*izbornik Postavke / Razina korisnika*).

Obratite se Miele servisu.



Napomene za prvu uporabu

Provedite postupak prvog puštanja u pogon kako je opisano na početku ovih uputa.

Izbornik Postavke




Otvaranje izbornika Postavke

Kad se pokrene izbornik Postavke (nije potrebna zaporka), može se promijeniti ograničeni broj postavki.

1	Šareno rublje	60°C	Odabir programa...
2	Jedn. održav.	40°C	Postavke 
3	Osjetljivo rublje	40°C	
4	Vuna 	30°C	15:00

- U ulaznom izborniku odaberite *Postavke*  i potvrdite multifunkcionalnim regulatorom.

Odabir postavki

Postavke	Natrag 
	Jezik 
	Hlađenje lužine
	Točno vrijeme 

- Odaberite postavku koju želite promijeniti i potvrdite ju.

Ako u podizbornicima u roku od 15 sekundi ne odaberete niti jednu opciju, prikaz izbornika će se vratiti na izbornik *Postavke*.

Jezik

Promijenjena postavka jezika vrijedi samo za aktualni program pranja. Po isteku programa pokazivač prelazi na jezik podešen u izborniku *Postavke/Razina korisnika*.

Zatvaranje izbornika Postavke

Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

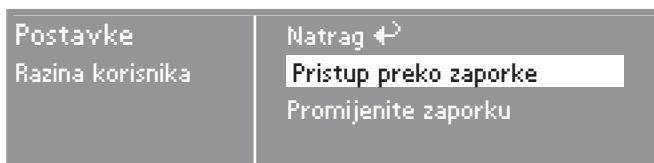
Otvaranje izbornika Postavke/Razina korisnika

Izbornik *Postavke* može se zaključati protiv neovlaštenog korištenja (osim postavke *Jezik*). Mora se otvoriti pomoću zaporke u Razini korisnika.

Odabir postavki



- Odaberite postavku *Razina korisnika* i potvrdite.



- Odaberite *Pristup preko zaporke* i potvrdite.

Unos koda

Unesite zaporku **0 0 0** (tvornička postavka). Ako tri puta pogrešno unesete kod, 1 sat će vam biti blokiran pristup razini korisnika!



- Okrećite multifunkcionalni regulator dok se ne pojavi prva znamenka. Potvrdite znamenku. Sada možete unijeti drugu znamenku.
- Ponovite postupak sve dok se ne unesu sve tri brojke.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Potvrđivanje zaporkе



- Potvrdite unesenu zaporku.



Sada se nalazite na korisničkoj razini.

Ako želite zaštititi postavke od neželjenog pristupa, promijenite zaporku (pogledajte postavku *Razina korisnika*).

Jezik

Na zaslonu se mogu prikazati različiti jezici.

Prikazani jezik možete odabrati preko podizbornika *Jezik* .

- Odaberite željeni jezik i potvrdite odabir.

Zastavica iza riječi *Jezik* služi kao vodič za slučaj da je podešen jezik koji ne razumijete.

Ako nakon podešavanja novog jezika u roku od oko 15 sekundi ne odaberete niti jednu daljnju opciju, pokazivač se vraća na prethodno podešeni jezik.

Zatvaranje izbornika Postavke

Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

Sortiranje jezika

Možete podesiti redoslijed kojim se prva 4 jezika pojavljuju na pokazivaču ako ste odabrali opciju *Internacionalno* ili *Internacionalno 4 jezika* u postavci *Ulazni jezik*.

Hlađenje lužine

Pred kraj glavnog pranja dovodi se voda u bubnju kako bi se otopina za pranje rashladila.

Hlađenje lužine provodi se kod temperature iznad 70°C.

Hlađenje lužine treba aktivirati u sljedećim slučajevima:

- u zgradama čije odvodne cijevi nisu u skladu s normom DIN 1986.

Hlađenje lužine je uključeno u tvorničkim postavkama.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Točno vrijeme

Možete odabrati između 24- ili 12-satnog formata prikaza vremena ili odabrati neprikazivanje sata i zatim podesiti aktualno vrijeme.

Ako se aktualno vrijeme ne prikazuje, timer se prikazuje kao 24-satna odgoda početka.

Podešavanje ritma sati

- Odaberite željeni ritam sati i potvrdite unos.

Pokazivač prelazi na podešavanje točnog vremena.

Podešavanje vremena

- Pomoću multifunkcionalnog regulatora podesite sate i potvrdite unos. Sada možete unijeti minute. Nakon ponovljene potvrde aktualno vrijeme se pohranjuje.

Razina korisnika

Možete promijeniti zaporku za pristup razini korisnika.

- Unesite staru zaporku.
- Unesite novu zaporku.

Nakon potvrde zaporke vraćate se na početak izbornika *Postavke*.

Kontrast / Svjetlina

Kontrast i svjetlina pokazivača mogu se podesiti na deset razina.

Kontrast i svjetlina mijenjaju se odmah kod odabira različitih razina.

- Potvrdite odabir multifunkcionalnim regulatorom.

Stanje pripravnosti

Nakon 10 minuta pokazivač se zatamnjuje, a indikator tipke *Start* polako treperi radi štednje energije.

Pokazivač se ponovno osvjetljuje nakon pritiska multifunkcionalnog regulatora ili tipke za direktni odabir.

Možete birati između tri opcije:

uključeno

Uređaj prelazi u stanje pripravnosti (stand-by):

- ako se nakon uključivanja ne odabere program.
- nakon pokretanja programa.
- nakon završetka programa.

ne u tekućem programu (tvornička postavka).

Uređaj prelazi u stanje pripravnosti (stand-by):

- ako se nakon uključivanja ne odabere program.

isključeno

Pokazivač uvijek ostaje uključen.

Memorija

Ako se uz program odabere dodatna funkcija ili promijeni predložena temperatura ili broj okretaja centrifuge, perilica pohranjuje ove postavke kod pokretanja programa.

Kod ponovnog odabira programa pranja preko izbornika *Odabir programa* perilica prikazuje pohranjene komponente.

Funkcija memorije nije aktivna kod odabira omiljenog programa preko tipki za direktni odabir.

Funkcija memorije je tvornički isključena.

Jedinica temperature

Možete odabrati prikaz temperature u jedinicama °C/*Celsius* ili °F/*Fahrenheit*.

Tvornički je odabran prikaz u °C.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Posebni programi

Možete sastaviti 5 individualnih programa i dati im nazive po izboru.

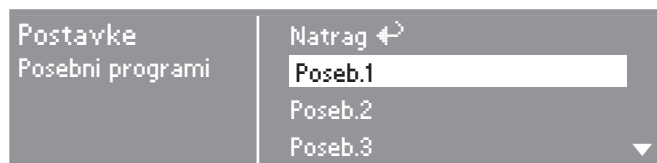
Posebni programi su tvornički programirani s osnovnim postavkama.

- temperatura pranja: hladno
- broj okretaja centrifuge: bez centrifuge
- blok pranja: kratko glavno pranje
- ne mogu se odabrati dodatne funkcije
- vanjsko doziranje nije moguće

Na sljedećim stranicama je opisano pohranjivanje i individualno sastavljanje programa.

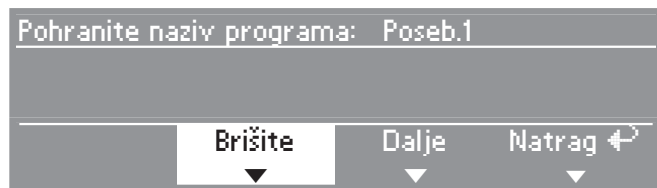
Podešavanje posebnih programa

Pod postavkom *Ciljne grupe* prethodno moraju biti aktivirani *Posebni programi*.



- Odaberite *Poseb. 1, 2, 3, 4 ili 5*.

1. Pohrana naziva programa



- Pritisnite *Brisanje* kako biste promijenili naziv programa.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

- Pritisnite *Brisanje* toliko puta dok se ne uklone znakovi koje treba obrisati.



- Okrećite multifunkcionalni regulator tako da se kursor pomakne u red sa znakovima.
- Multifunkcionalnim regulatorom odaberite i potvrdite slova ili znakove jedne za drugima i tako odredite naziv programa. Možete unijeti najviše 7 znakova.

abc/ABC

pisanje malih ili velikih slova (tipka za direktni odabir 1

brisanje

briše posljednji uneseni znak (tipka za direktni odabir 2).

dalje

završetak unosa teksta (tipka za direktni odabir 3) i prelazak na individualno sastavljanje programa (pogledajte nastavak).

natrag

povratak na višu razinu (tipka za direktni odabir 4)

2. Individualno sastavljanje programa

Definirajte karakteristike programa tako da promijenite osnovne postavke.

Unesite imena posebnih programa i njihove osnovne postavke u tablicu "Posebni programi" u poglavlju "Pregled programa".



Temperatura

- Temperatura se može odabrati u koracima od 5° od hladne do 95°C.

Br. okr.

- Broj okretaja centrifuge može se odabrati u koracima od 100 od *bez centrifuge* do 1300 okr/min.

Blok pranja

- Može se odabrati jedan ili više blokova pranja.
- Za pohranjivanje posebnog programa na kraju popisa odaberite opciju "Potvrda odabira".
- Odaberite *Natrag*. Program se pojavljuje u izborniku *Odabir programa*.

Omiljeni programi

12 programa iz osnovnog izbornika možete oblikovati za varijantu uporabe *Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje)* + *logotip* (samo u kombinaciji s postavkom *Upravljanje Opcija Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje)* + *logotip*).

Programi se mogu odabrati iz cjelokupnog opsega programa uređaja. Prva tri programa s popisa pohranjuju se na tipke za direktni odabir 1-3.

Primjer za mijenjanje programa s popisa:

- Odaberite postavku *Omiljeni programi* i potvrdite je.
- Odaberite program s popisa.
- Promijenite jednu ili više komponenti (naziv programa, temperatura, broj okretaja, pretpranje).
- Zatim pritisnite tipku za direktni odabir *Pohraniti*.

Program je iznova pohranjen na popisu.

Logotip

Možete odabrati hoće li se na pokazivaču prikazivati "Miele Professional" ili vaš vlastiti logotip. (Samo u kombinaciju s postavkom *Upravljanje Opcija Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje)* + *logotip*).

U tvornički postavkama prikazuje se logotip "Miele Professional".

Ulazni jezik

Možete odabrati hoće li se prije ulaznog izbornika i nakon kraja programa pranja pojaviti dodatni izbornik dobrodošlice koji će tražiti da odaberete jezik.

Možete birati između tri opcije:

nacionalno

Nema dodatnog ekranskog prikaza dobrodošlice (tvornička postavka).

internacionalno

Pojavljuje se izbornik dobrodošlice; najprije treba odabrati jezik. Može se birati između svih jezika. Pogledajte postavku *Sortiranje jezika*.

Internacionalno 4 jezika

Pojavljuje se izbornik dobrodošlice; najprije treba odabrati jezik. Može se birati između četiri jezika. Pogledajte postavku *Sortiranje jezika*.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Intenzivno voda +

Možete birati hoće li se na izborniku dodatnih funkcija prikazivati funkcije *Intenzivno* i *Voda plus*.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Voda +

Pomoću postavke *Voda plus* možete odrediti postavku za dodatnu funkciju *Voda plus*.

Možete birati između tri opcije:

Voda plus

Podizanje razine vode (više vode) kod pranja i ispiranja u programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje*, *Jednostavno održavanje*, *Svila* i *Stolno rublje* (tvornička postavka).

Dodatni postupak ispiranja

U programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje* provodi se dodatno ispiranje.

Voda + i dod. isp.

Podizanje razine vode (više vode) kod pranja i ispiranja u programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje*, *Jednostavno održavanje*, *Svila* i *Stolno rublje* i dodatno ispiranje u programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje*.

Pohrana

Možete odabrati treba li se opcija "Pohrana" pojavljivati u osnovnom izborniku. Ona je potrebna za primjerice mijenjanje omiljenih programa koji su pohranjeni na tipkama za direktni odabir.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Automatika količine

Perilica je opremljena funkcijom automatike količine. Količina vode i trajanje programa se u nekim programima prilagođavaju količini punjenja. Kod isključene automatike količine program se odvija kao da je perilica potpuno napunjena.

Tvornički je podešeno da je ta opcija uključena.

Voda - pretpranje

Možete odabrati vrstu vode za pretpranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 30°C.

Ova postavka se određuje prije prve uporabe.

Voda - glavno pranje

Možete odabrati vrstu vode za glavno pranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 30°C.

Ova postavka se određuje prije prve uporabe.

Ako perilica nije priključena na dovod tople vode, trajanje programa se produžuje.

Voda - ispiranje

Možete odabrati vrstu vode za posljednje ispiranje. Dovod tople vode dozvoljen je samo kod temperature pranja iznad 50°C.

U tvorničkim postavkama odabrana je *hladna* voda.

Niži hidraulički tlak

Kod trajno niskog tlaka vode (ispod 100 kPa) može se aktivirati ova postavka kako bi se omogućio pravilan dotok vode.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija *ne*.

MOP-odvođenj. vode (samo kod AV-varijante)

U programima za mop krpe, iz mokrih se mop krpa na početku programa može ukloniti voda kratkom centrifugom.

Tvornički je podešeno da je ta opcija uključena.

Postavka *Uklanjanje voda iz mop krpa* kod ove je LP varijante uređaja vidljiva, ali nema djelovanja

MOP-zav. centrifug. (samo kod AV-varijante)

Broj okretaja završne centrifuge može se smanjiti u programima za mop krpe (*manji br.*), kako bi se mop krpe iz perilice izvadile vlažne.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija *veći br.* (manja preostala vlažnost).

Postavka *Centri. mop krpa* kod ove je LP varijante uređaja vidljiva, ali nema djelovanja

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Obrada, standardno (samo kod AV-varijante)

U programu *Mop krpe* može se aktivirati završna obrada mop krpa nakon pranja (doziranje je moguće preko pretinca za omekšivač ili preko vanjskog sustava za doziranje).

Tvornički je odabrana opcija *Ne* (bez završne obrade).

Postavka *Standa. obrada* je kod ove LP varijante uređaja vidljiva, ali nema djelovanje.

Obrada, dezinfekcija (samo kod AV-varijante)

U programima *Mop krpe termi.* i *Mop krpe kemo.-termi.* može se aktivirati završna obrada mop krpa nakon pranja (doziranje je moguće preko pretinca za omekšivač ili preko vanjskog sustava za doziranje).

Tvornički je odabrana opcija *Ne* (bez završne obrade).

Postavka *Obrada dezinf.* je kod ove LP varijante uređaja vidljiva, ali nema djelovanje.

Senzor praznog stanja

Možete aktivirati *Senzor praznog stanja* vanjskih spremnika za tekuća sredstva za pranje, tako da se kod praznog spremnika pojavi poruka na pokazivaču perilice.

Tvornički je odabrana opcija *Ne* (bez senzora praznog spremnika).

Razina RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se povećati količina vode za glavno pranje.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (razinom vode upravlja se u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Razina jedn. održav.

U programu *Jednostavno održavanje* može se povisiti razina vode za glavno pranje.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (razinom vode upravlja se u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Temperatura pretpranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se odabrati temperatura pretpranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (temperaturom se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrijeme pretpranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* možete produžiti vrijeme pretpranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrijeme pranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se produžiti vrijeme glavnog pranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Vrij. pr. jedn.održav.

U programu *Jednostavno održavanje* može se produžiti vrijeme glavnog pranja.

U tvorničkim postavkama odabrana je opcija blokiranja parametara (vremenom pranja se upravlja u skladu s tvornički programiranim programskim podacima).

Ciljne grupe

Odabir programa možete proširiti aktiviranjem programa za ciljne grupe.

Odabrani programi za ciljne grupe dodaju se osnovnim programima. Dodatne informacije u poglavlju "Pregled programa".

- Kućanstvo
- Sport
- Hotel
- Posteljina
- Dezinfekcija
- Čišć. perilice
- Higijena
- Sluice (samo za AV-varijantu)
- Pekari/mesari
- Frizerski saloni/wellness
- Čišćenje zgrada (samo za AV-varijantu)
- Vatrogasne postrojbe
- Čišćenje tekstila
- Konjušnice (samo za AV-varijantu)
- Posebni programi

Odaberite i na kraju potvrdite opciju *Potvrda odabira*.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Pretrpanje

U programima *Rublje za iskuhavanje*, *Šareno rublje* i *Jednostavno održavanje* možete odabrati hoće li pretrpanje biti trajno uključeno ili se može odabrati u izborniku *Dodatne funkcije*.

Tvornički je podešeno da je opcija *Odabir izbornika* aktivna.

Broj ispiranja RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se promijeniti broj ispiranja.

- 2 ispiranja (tvornička postavka)
- 3 ispiranja
- 4 ispiranja
- 5 ispiranja

Broj ispiranja jednostavno održavanje

U programu *Jednostavno održavanje* može se promijeniti broj ispiranja.

- 2 ispiranja (tvornička postavka)
- 3 ispiranja
- 4 ispiranja

Predispiranje RZI/ŠR

U programima *Rublje za iskuhavanje* i *Šareno rublje* može se aktivirati predispiranje rublja.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Predispiranje jednostavno održavanje

U programu *Jednostavno održavanje* može se aktivirati predispiranje rublja.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Besplatno centrifugiranje

Ako je priključen uređaj za samonaplavu, program *Centrifugiranje* može se podesiti tako da bude besplatan.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Zaključavanje

Kada je priključen uređaj za samonaplavu, perilica se može zaključati odmah nakon početka programa ili tri minute nakon početka programa.

Možete birati između četiri opcije:

odmah

Perilica se odmah zaključava.

nakon 3 minute

Perilica se zaključava nakon 3 minute (tvornička postavka).

odmah, s prekidom

Perilica se zaključava odmah. Ako se u roku od 4 sekunde ne pritisne tipka *Start*, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa može trajati do tri minute.

nakon 3 minute, s prekidom

Perilica se zaključava nakon 3 minute. Ako se tipka *Start* drži pritisnutom 4 sekunde, na pokazivaču se pojavljuje *Prekid*. Prekid programa je tada moguć do tri minute.

Demonstracijski mod

Uključivanje prezentacije služi specijaliziranim prodajnim mjestima za demonstraciju u izložbenim prostorima.

Kod opcije *Uključeno* uređajem se može rukovati ovisno o programiranju, ali nije moguće pokretanje programa.

Bez sapuna

Ako postoji sustav za vanjsko doziranje, njime se ne upravlja kod odabira opcije *bez sapuna*. Možete odabrati hoće li se dodatna funkcija *bez sapuna* prikazivati na izborniku *Dodatne funkcije*.

Tvornički je podešeno da je ta opcija isključena.

Sniženje temperature

Kako bi se spriječilo prijevremeno vrenje lužine za pranje u područjima na velikoj nadmorskoj visini (preko 3000 m), može se smanjiti temperatura lužine kod rublja za iskuhavanje.

U tvorničkim postavkama je sniženje temperature isključeno.

Izbornik Postavke/Razina korisnika

Upravljanje

Možete promijeniti "varijantu upravljanja" perilicom.

Oprez: kod odabira "jednostavno Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje" ili "Praonica rublja (tipke za skraćeno biranje) + logotip" na završetku izbornika *Postavke/Razina korisnika* više se ne nudi komponenta *Postavke! Razina korisnika* se ne može više otvoriti. U tom slučaju se morate obratiti servisu ako želite mijenjati ostale postavke.

D-s tipkama za kratak odabir
(stanje prilikom isporuke)

Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje

Nude se 4 prethodno podešena (omiljena) programa koje korisnik ne može mijenjati.

- Prije aktiviranja ove varijante najprije namjestite ova 4 omiljena programa. Pogledajte poglavlje "Omiljeni programi".

Praonica rublja - tipke za skraćeno biranje
(posebna varijanta upravljanja za praonice rublja).

Programi pranja za osnovni izbornik programa se kod opcije *Pranje s tipkama za skraćeno biranje (Praonica rublja) + logotip* oblikuju preko postavke *Omiljeni programi*. Možete pohraniti i vlastiti logotip. Obratite pozornost na postavku *Logotip*.

Odgoda početka rada

Pomoću timera možete odabrati vrijeme završetka programa (pogledajte poglavlje *Timer*). Možete odlučiti hoće li on biti *aktivan* ili *neaktivan* (bez funkcije).

Ako je *neaktivan* (tvornička postavka), kod pritiska na tipku *Timer* prikazuje se samo trajanje programa, predviđeni završetak programa i aktualno vrijeme.

Zatvaranje izbornika Postavke

- Odaberite *Natrag* i potvrdite. Pokazivač prelazi na početni izbornik.

Postavke koje se mogu promijeniti samo kod prve uporabe (puštanja u pogon)

Obratite se Miele servisu ako imate želju za naknadnom promjenom.

Uređaj za samonaplatu

Treba biti priključen neki uređaj za samonaplatu.

– Nema uređaja za samonaplatu

– Rad s programima

Rad se odvija s uređajem za samonaplatu: korisnici kupuju program.

– Rad u ovisnosti o vremenu

Rad se odvija s brojačem vremena na kovanice: korisnici kupuju vremenski upravljani program.


– RS 232

Kod rada s kovanicama aktivno je sučelje RS 232.
(Mora postojati modul RS 232.)

– IK6

Kod rada s kovanicama aktivno je serijsko sučelje RS 232 za IK6.
(Mora postojati modul IK6 i RS 232.)

Zaporkka razine korisnika

Izbornik *Postavke/Razina korisnika* može se pomoću koda zaključati protiv neovlaštenog korištenja (osim jezika ).

– Kod nije potreban

Samo se neke postavke mogu mijenjati (privremene postavke jezika, hlađenje lužine, aktualno vrijeme, kontrast, svjetlina, stanje pripravnosti, memorijska funkcija i jedinica temperature).

Ove postavke mogu mijenjati svi korisnici.

– Kod je potreban

Mora se unijeti kod kako bi se postavke mogle promijeniti. Sve se postavke mogu promijeniti.

Ova se opcija odabire ako želite da korisnik može mijenjati postavke samo ako zna kod.

Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 010 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh